

ДОГОВОР № _____
об образовании по образовательным программам
дошкольного образования

г. Калуга

«_____» _____ 2024 г.

Муниципальное бюджетное дошкольное образовательное учреждение № 29 «Звездочка» города Калуги (сокращенно – МБДОУ № 29 г. Калуги), осуществляющее образовательную деятельность (далее - образовательное учреждение) на основании лицензии от "12" мая 2015 г. (регистрационный N Л035-01224-400037412, выданной Министерством образования и науки Калужской области), именуемое в дальнейшем "Исполнитель", в лице заведующего Пафнучевой Татьяны Александровны (Постановление Городской Управы города Калуги № 7633-пи от 12.08.2021 г. «О назначении заведующим МБДОУ № 29 г. Калуги Пафнучевой Т.А.»), действующего на основании Устава, утвержденного постановлением Городской Управы города Калуги от 21.01.2015 г. № 362-пи (с изменениями в Устав от 23.08.2019 г. № 8434-пи), и

(Ф.И.О. родителя (законного представителя))

именуемая(ый) в дальнейшем "Заказчик" в интересах несовершеннолетнего

(фамилия, имя, отчество, дата рождения)

проживающего по адресу: _____
(адрес места жительства ребенка с указанием индекса)

именуемый(ая) в дальнейшем "Воспитанник", совместно именуемые Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

I. Предмет договора

1.1. Предметом договора являются отношения, возникающие при осуществлении образовательной деятельности по реализации образовательной программы дошкольного образования (далее – образовательная программа) в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом дошкольного образования и федеральной образовательной программой дошкольного образования (далее соответственно – ФГОС дошкольного образования, ФОП ДО), содержания Воспитанника в образовательной организации, а также при осуществлении присмотра и ухода за Воспитанником (пункт 34 статьи 2 и части 1 статьи 65 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»).

1.2. Форма обучения - очная.

1.3. Наименование образовательной программы: основная общеобразовательная программа дошкольного образования МБДОУ № 29 г. Калуги.

1.4. Срок освоения образовательной программы (продолжительность обучения) на момент подписания настоящего Договора составляет _____ календарных лет (года).

1.5. Режим пребывания Воспитанника в образовательном учреждении – полный день (12-часовое пребывание).

1.6. Воспитанник зачисляется в группу общеразвивающей направленности.

II. Взаимодействие Сторон

2.1. Исполнитель вправе:

2.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательную деятельность.

2.1.2. Предоставлять льготы по родительской плате за присмотр и уход за Воспитанником в Учреждении на основании решения городской межведомственной комиссии и в соответствии с правовым актом органа местного самоуправления.

2.1.3. В связи с производственной необходимостью в течение учебного года, в летний оздоровительный период (с 1 июня по 31 августа) осуществлять объединение групп по принципу комплектования одновозрастных и/или разновозрастных групп, в соответствии с нормами Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по

общеобразовательным программам дошкольного образования

2.1.4. Предоставлять Заказчику отсрочку платежей за присмотр и уход за Воспитанником в Учреждении на срок до 30 дней по его письменному ходатайству в связи с уважительными причинами.

2.1.5. Взыскивать через суд затраты на присмотр и уход за Воспитанником в случае неуплаты Заказчиком средств за присмотр и уход за Воспитанником в Учреждении более чем за 30 календарных дней (иные права Исполнителя).

2.1.6. Не передавать Воспитанника Заказчику, если он находится в состоянии алкогольного, токсического или наркотического опьянения.

2.2. Заказчик вправе:

2.2.1. Участвовать в образовательной деятельности образовательного учреждения, в том числе, в формировании образовательной программы.

2.2.2. Получать от Исполнителя информацию:

- по вопросам организации и обеспечения надлежащего исполнения услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора;
- о поведении, эмоциональном состоянии Воспитанника во время его пребывания в образовательном учреждении, его развитии и способностях, отношении к образовательной деятельности.

2.2.3. Знакомиться с Уставом образовательного учреждения, с лицензией на осуществление образовательной деятельности, с образовательной программой и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, права и обязанности Воспитанника и Заказчика.

2.2.4. Находиться с Воспитанником в образовательном учреждении в случае его тяжелой адаптации в течение первых 5 дней на прогулке.

2.2.5. Принимать участие в организации и проведении совместных мероприятий с Воспитанниками в образовательном учреждении (утренники, развлечения, физкультурные праздники, досуги, дни здоровья и др.).

2.2.6. Принимать участие в деятельности коллегиальных органов управления, предусмотренных Уставом образовательного учреждения.

2.2.7. Ходатайствовать перед администрацией Учреждения об отсрочке платежей за присмотр и уход за Воспитанником в Учреждении не позднее, чем за 1 день до даты очередного платежа.

2.2.8. Получать компенсацию части родительской платы за присмотр и уход за ребенком в образовательной организации, реализующей образовательную программу дошкольного образования, в порядке и размере, определенном законодательством Российской Федерации об образовании (части 5-7 статьи 65 Федерального закона от 29 декабря 2021 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»).

2.2.9. Расторгнуть настоящий Договор досрочно в одностороннем порядке, на основании письменного заявления с указанием причин, уведомив Исполнителя за 10 дней до предполагаемого срока расторжения.

2.2.10. Направлять путем безналичного перечисления средства материнского (семейного) капитала на оплату содержания ребенка в Дошкольном учреждении в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 24.12.2007 № 926 «Об утверждении правил направления средств (части средств) материнского (семейного) капитала на получение образования ребенком (детьми) и осуществление иных связанных с получением образования ребенком (детьми) расходов».

Родителю для осуществления безналичного перечисления родительской платы необходимо заключить дополнительное соглашение с Дошкольным учреждением об уточнении суммы оплаты за содержание ребенка в прошедшем месяце. Окончательная ежемесячная сумма за содержание ребенка определяется Дополнительным соглашением.

2.2.10. Вносить предложения по улучшению работы с Воспитанниками. Оказывать образовательной организации посильную помощь, делать добровольные пожертвования и целевые взносы (ст.582 Гражданского Кодекса РФ № 14-ФЗ от 26.01.1996).

2.3. Исполнитель обязан:

2.3.1. Обеспечить Заказчику доступ к информации для ознакомления с Уставом

образовательного учреждения, с лицензией на осуществление образовательной деятельности, с образовательной программой и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, права и обязанности Воспитанников и Заказчика.

2.3.2. Обеспечить надлежащее предоставление услуг, предусмотренных разделом I настоящего Договора, в полном объеме в соответствии с ФГОС дошкольного образования, ФОП ДО настоящего Договора.

2.3.3. Обеспечивать охрану жизни и укрепление физического и психического здоровья Воспитанника, его интеллектуальное, физическое и личностное развитие, развитие его творческих способностей и интересов.

2.3.4. При оказании услуг, предусмотренных настоящим Договором, учитывать индивидуальные потребности Воспитанника, связанные с его жизненной ситуацией и состоянием здоровья, определяющие особые условия получения им образования, возможности освоения Воспитанником образовательной программы на разных этапах ее реализации.

2.3.5. При оказании услуг, предусмотренных настоящим Договором, проявлять уважение к личности Воспитанника, оберегать его от всех форм физического и психологического насилия, обеспечить условия укрепления нравственного, физического и психологического здоровья, эмоционального благополучия Воспитанника с учетом его индивидуальных особенностей.

2.3.6. Создавать безопасные условия обучения, воспитания, присмотра и ухода за Воспитанником, его содержания в образовательном учреждении в соответствии с установленными нормами, обеспечивающими его жизнь и здоровье.

2.3.7. Обучать Воспитанника по образовательной программе, предусмотренной пунктом 1.3. настоящего Договора.

2.3.8. Обеспечить реализацию образовательной программы средствами обучения и воспитания, необходимыми для организации учебной деятельности и создания развивающей предметно-пространственной среды.

2.3.9. Обеспечить коррекцию нарушения звукопроизношения Воспитанника, зачисленного на логопункт Учреждения по решению Психолого-педагогического консилиума (ППк) Учреждения.

2.3.10. Обеспечивать Воспитанника необходимым сбалансированным четырехразовым питанием. Время приема пищи варьирует в зависимости от возрастной группы в пределах следующего времени: завтрак - 08.20-08.45; второй завтрак - 10.00; обед - 11.50-12.45; полдник - 15.20-16.00.

2.3.11. Переводить Воспитанника в следующую возрастную группу 1 сентября текущего года.

2.3.12. Уведомить Заказчика в течение 2-х недель о нецелесообразности оказания Воспитаннику образовательной услуги в объеме, предусмотренном разделом I настоящего Договора, вследствие его индивидуальных особенностей, делающих невозможным или педагогически нецелесообразным оказание данной услуги.

2.3.13. Обеспечить соблюдение требований Федерального закона от 27 июля 2006 г. N 152-ФЗ "О персональных данных" в части сбора, хранения и обработки персональных данных Заказчика и Воспитанника.

2.3.15. Установить график посещения Воспитанником Учреждения – пятидневный, с 7.00 до 19.00; выходные дни – суббота, воскресенье.

2.3.16. Сохранять бесплатно место за Воспитанником в случае его болезни, санаторно-курортного лечения, отпуска или временного отсутствия Заказчика по уважительной причине, а также в летний период вне зависимости от продолжительности отпуска Заказчика.

2.3.17. Обеспечивать в рамках компетенции Учреждения, установленной законодательством, организационное, документационное и информационное сопровождение при предоставлении Заказчику компенсации части родительской платы за содержание Воспитанника в Учреждении.

Выплачивать ежеквартально компенсацию среднего размера родительской платы за присмотр и уход за Воспитанником (ст. 65 ФЗ от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об Образовании в Российской Федерации») – при наличии Справки с Управления социальной защиты, что семья считается малоимущей.

2.3.18. Отчислить Воспитанника из Учреждения по письменному заявлению родителей (законных представителей).

2.4. Заказчик обязан:

2.4.1. Соблюдать требования учредительных документов Исполнителя, правил внутреннего распорядка и иных локальных нормативных актов, общепринятых норм поведения, в том числе, проявлять уважение к педагогическим работникам, административно-хозяйственному, учебно-вспомогательному, медицинскому и иному персоналу Исполнителя и другим воспитанникам, не посягать на их честь и достоинство. Не допускать физического и психического насилия, оскорбительных заявлений относительно своего ребенка, других воспитанников, их родителей (законных представителей). Своевременно и тактично разрешать с педагогами возникшие вопросы, не допуская присутствия детей при разрешении конфликтов.

2.4.2. Своевременно вносить плату за предоставляемые Воспитаннику дополнительные образовательные услуги, указанные в приложении к настоящему Договору, в размере и порядке, определенными в разделе III настоящего Договора.

2.4.3. При поступлении Воспитанника в образовательное учреждение и в период действия настоящего Договора своевременно предоставлять Исполнителю все необходимые документы, предусмотренные уставом образовательной организации.

2.4.4. Незамедлительно сообщать Исполнителю об изменении контактного телефона и места жительства.

2.4.5. Обеспечить посещение Воспитанником образовательного учреждения согласно правилам внутреннего распорядка Исполнителя.

2.4.6. Информировать Исполнителя о предстоящем отсутствии Воспитанника в образовательном Учреждении или его болезни. В случае заболевания Воспитанника, подтвержденного медицинским заключением (медицинской справкой) либо выявленного медицинским работником Исполнителя, принять меры по восстановлению его здоровья и не допускать посещения образовательного учреждения Воспитанником в период заболевания.

2.4.7. Предоставлять медицинское заключение (медицинскую справку) (пункт 2.9.4. санитарных правил СП 2.4.3648-20 «Санитарно-эпидемиологические требования к организациям воспитания и обучения, отдыха и оздоровления детей и молодежи», утвержденных постановлением Главного государственного санитарного врача Российской Федерации от 28 сентября 2020 № 28 (зарегистрировано Министерством юстиции Российской Федерации 18 декабря 2020 г., регистрационный № 61573), которые действуют до 1 января 2027 года) после перенесенного заболевания, а также отсутствия ребенка более 5 календарных дней (за исключением выходных и праздничных дней).

2.4.8. Бережно относиться к имуществу Исполнителя, возмещать ущерб, причиненный Воспитанником имуществу Исполнителя, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

2.4.9. Лично (либо дееспособным лицом старше 18 лет, уполномоченным по письменному заявлению Заказчика) передавать Воспитанника воспитателю не ранее 7.00 час. и забирать у воспитателя из учреждения до 19.00 час. На старших детей (с 16 до 18 лет) оформляет генеральную доверенность, заверенную нотариусом. На детей младше 16 лет доверенность не оформляется и детям младше 16 лет детей забирать из детского сада запрещено.

2.4.10. Своевременно предоставлять документы, предусмотренные действующим законодательством, для обеспечения своевременного расчета и перечисления компенсации родительской платы за присмотр и уход, если родитель является членом малоимущей семьи.

2.4.11. Нести ответственность за своевременность и достоверность сведений, представляемых в учреждение.

2.4.12. Приводить воспитанника в образовательную организацию в опрятном виде, чистой одежде и обуви по сезону, без мелких колющих и режущих предметов, без ювелирных украшений, без жевательной резинки, семечек и сладостей. Обеспечить воспитанника во время пребывания в образовательной организации запасным комплектом одежды (по сезону), сменой нижнего белья, пижамой (в холодный период), сменной обувью, физкультурной формой, установленной образовательной организацией и предметами личной гигиены (расческа, носовой платок, и др.).

III. Размер, сроки и порядок оплаты за присмотр и уход за Воспитанником (в случае оказания таких услуг)

3.1. Стоимость услуг Исполнителя по присмотру и уходу за Воспитанником (далее - родительская плата) на основании Постановления Городской Управы города Калуги № 1-п от 16.01.2024 г. «О внесении изменений в постановление Городской Управы города Калуги от 29.07.2014 № 253-п «О плате, взимаемой с родителей (законных представителей) за присмотр и уход за детьми в муниципальных образовательных организациях, реализующих образовательные программы дошкольного образования, муниципального образования «Город Калуга» составляет 76 (Семьдесят шесть) рублей 44 копейки в день, для групп с 12-часовым пребыванием детей).

Не допускается включение расходов на реализацию образовательной программы дошкольного образования, а также расходов на содержание недвижимого имущества образовательной организации в родительскую плату за присмотр и уход за Воспитанником.

3.2. Начисление родительской платы производится в первый рабочий день месяца, следующего за месяцем, за который осуществляется оплата, из расчета пропорционально дням фактического посещения ребенком образовательной организации согласно табелю учета посещаемости детей за указанный период, в течение которых оказывалась услуга.

3.3. Заказчик ежемесячно вносит родительскую плату за присмотр и уход за Воспитанником, указанную в пункте 3.1. настоящего договора, лицу из числа сотрудников организации, назначенному приказом руководителя.

3.4. Оплата производится в срок до 10 числа (включительно) каждого месяца, следующего за месяцем, за который осуществляется оплата в безналичном порядке на счет образовательной организации через электронный терминал, установленный в образовательной организации или через Сбербанк Онлайн.

3.5. В случае отчисления Воспитанника возврат родительской платы за присмотр и уход производится по заявлению Заказчика с учетом фактического посещения Воспитанником образовательной организации на основании распорядительного акта Исполнителя.

3.6. Оплата родительской платы за присмотр и уход за Воспитанником может осуществляться за счет средств (части средств) материнского (семейного) капитала территориальным органом Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации в соответствии с законодательством Российской Федерации (пункт 8(3) Правил направления средств (части средств) материнского (семейного) капитала на получение образования ребенком (детьми) и осуществление иных связанных с получением образования ребенком (детьми) расходов, утвержденных постановлением Правительства Российской Федерации от 24 декабря 2007 г. № 926 (далее – Правил № 926)).

Возврат родительской платы за присмотр и уход, оплаченный за счет средств (части средств) материнского (семейного) капитала в случае отчисления Воспитанника осуществляется с учетом фактического посещения Воспитанником образовательной организации на основании распорядительного акта Исполнителя на счет территориального органа Фонда пенсионного и социального страхования Российской Федерации.

Родительская плата может вноситься путем безналичного перечисления средств материнского (семейного) капитала на лицевой счет образовательного учреждения.

Для осуществления безналичного перечисления родительской платы из средств материнского (семейного) капитала родителю (законному представителю) необходимо заключить дополнительное соглашение с образовательной организацией об уточнении суммы оплаты за уход и присмотр за ребенком в прошедшем месяце.

Факт внесения родительской платы подтверждается выдачей родителям (законным представителям) квитанции об уплате установленного образца, являющейся бланком строгой отчетности, либо копии чека из пост-терминала, выписки из кредитной организации.

3.6. Обеспечивать в рамках компетенции образовательной организации, установленной законодательством, организационное, документационное и информационное сопровождение при предоставлении Родителю (законному представителю) **компенсации части родительской платы за содержание ребенка в образовательной организации**, для обеспечения своевременного расчета и перечисления компенсации части родительской платы за содержание ребенка в образовательной организации (далее – компенсация).

3.7. На основании Постановления Правительства Калужской области № 715 от 29.12.2016 г. «О внесении изменений в постановление Правительства Калужской области от 18.07.2014 № 417 «Об утверждении Положения о порядке обращения родителей (законных представителей) детей, посещающих образовательные организации, расположенные на территории Калужской области и реализующие образовательную программу дошкольного образования, за получением компенсации родительской платы за присмотр и уход за детьми, а также о порядке и размере ее выплаты» (в ред. постановления Правительства Калужской области от 31.12.2014 г. № 835) компенсация выплачивается родителям (законным представителям) в размере, установленном Законом Калужской области «Об образовании в Калужской области».

Право на получение компенсации имеет один из родителей (законных представителей), внесших родительскую плату за присмотр и уход за детьми в соответствующей образовательной организации. Компенсация выплачивается родителям (законным представителям) на первого ребенка - в размере 20%, на второго ребенка - 50%, на третьего ребенка и последующих детей - 70% от среднего размера родительской платы за присмотр и уход за детьми в государственных и муниципальных образовательных организациях, расположенных на территории Калужской области, установленного Правительством Калужской области.

Компенсация предоставляется в случае, если родитель (законный представитель) является членом малоимущей семьи. Документ, подтверждающий, что родитель (законный представитель) является членом малоимущей семьи, выдаваемый органом социальной защиты по месту жительства или пребывания родителя (законного представителя) предоставляется ежегодно.

Выплата компенсации производится органами местного самоуправления один раз в полугодие в срок не позднее 30-го числа месяца, следующего за окончанием полугодия.

Постановление распространяется на правоотношения, связанные с назначением компенсации за присмотр и уход за детьми в образовательных организациях, реализующих образовательную программу дошкольного образования, возникшие с 01 января 2017 года.

3.8. Своевременно представлять документы, предусмотренные действующим законодательством, для обеспечения своевременного расчета и перечисления компенсации части родительской платы за содержание ребенка в учреждении (далее – компенсация).

3.9. Незамедлительно информировать администрацию Детского сада о событиях, влекущих **изменение в порядке и размерах предоставления компенсации** (изменения в составе семьи, достижение другим ребенком (детьми) в составе семьи возраста 18 лет, изменение реквизитов счета получателя), а также о событиях, влекущих приостановление или прекращение выплаты компенсации, предусмотренных действующим законодательством.

3.10. Нести ответственность за своевременность и достоверность сведений, представляемых в соответствии с вышеизложенными пунктами настоящего Договора.

IV. Ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору, порядок разрешения споров

4.1. За неисполнение либо ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору Исполнитель и Заказчик несут ответственность, предусмотренную законодательством Российской Федерации и настоящим Договором.

4.2. В случае отчисления Воспитанника возврат родительской платы за присмотр и уход производится по заявлению Заказчика с учётом фактического посещения Воспитанником образовательной организации на основании распорядительного акта Исполнителя.

V. Основания изменения и расторжения договора

5.1. Условия, на которых заключен настоящий Договор, могут быть изменены по соглашению сторон.

5.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору должны быть совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

5.3. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению сторон. По инициативе одной из сторон настоящий Договор может быть расторгнут по основаниям, предусмотренным

действующим законодательством Российской Федерации.

5.4. Образовательные отношения прекращаются в связи с отчислением Воспитанника из Дошкольного учреждения:

- в связи с получением образования (завершением обучения);
- досрочно, по заявлению Заказчика;
- по обстоятельствам, не зависящим от воли Заказчика несовершеннолетнего Воспитанника и Исполнителя, в том числе в случае ликвидации Дошкольного учреждения.

5.5. В случае досрочного расторжения Договора по инициативе Заказчика по причинам, не зависящим от Исполнителя, Заказчик обязан внести родительскую плату за содержание Воспитанника в Дошкольном учреждении пропорционально дням фактического посещения им Дошкольного учреждения.

5.6. Досрочное прекращение образовательных отношений по инициативе Заказчика несовершеннолетнего Воспитанника не влечет за собой возникновение каких-либо дополнительных, в том числе материальных, обязательств перед Исполнителем.

VI. Заключительные положения

6.1. Настоящий договор вступает в силу со дня его подписания Сторонами и действует до "31" августа 20 ____ г.

6.2. Настоящий Договор составлен в двух экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.

6.3. Стороны обязуются письменно извещать друг друга о смене реквизитов, адресов и иных существенных изменениях.

6.4. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при исполнении условий настоящего Договора, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров.

6.5. Споры, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

6.6. Ни одна из Сторон не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему Договору третьим лицам без письменного согласия другой Стороны.

6.7. При выполнении условий настоящего Договора Стороны руководствуются законодательством Российской Федерации.

6.8. Все изменения и дополнения к настоящему Договору считаются действительными, если они оформлены в письменном виде и подписаны надлежащим образом уполномоченными лицами Сторон и заверены печатью Дошкольного учреждения.

6.9. Любая договоренность между Сторонами, влекущая за собой новые обязательства, которые не вытекают из настоящего Договора, должна быть письменно подтверждена Сторонами, и оформлена дополнительным соглашением.

6.10. После подписания настоящего Договора все предыдущие письменные и устные соглашения, переговоры и переписка между Сторонами теряют силу, если на них отсутствует ссылка в настоящем Договоре.

6.11. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению Сторон. По инициативе одной из Сторон настоящий Договор может быть расторгнут по основаниям, предусмотренным действующим законодательством Российской Федерации, в том числе в случае невыполнения обязанностей Заказчика, предусмотренных настоящим Договором

С Уставом и лицензией на осуществление образовательной деятельности МБДОУ № 29 г. Калуги, с основной образовательной программой дошкольного образования, реализуемой МБДОУ и другими документами, регламентирующими организацию и осуществление образовательной деятельности, права и обязанности воспитанников ознакомлен(а).

VII. Реквизиты и подписи сторон

Исполнитель:

Муниципальное бюджетное дошкольное образовательное учреждение № 29 «Звездочка» города Калуги
(полное наименование образовательного учреждения)

Заказчик:

(ФИО родителя (законного представителя))

248003, г. Калуга, ул. Никитина, д. 133 Б

(адрес местонахождения)

(паспортные данные)

Банковские реквизиты:

ОТДЕЛЕНИЕ КАЛУГА БАНКА РОССИИ// УФК

по Калужской области г. Калуга

ИНН 4026009157

КПП 402701001

БИК 012908002

Единый казначейский счет:

40102810045370000030

Казначейский счет: 03234643297010003700

л/с 205382А6650

(адрес места жительства)

(контактные данные)

(контактные данные)

(подпись)

Заведующий

МБДОУ № 29 г. Калуги _____ Т.А. Пафнучева

М.П.

Договор мною прочитан, второй экземпляр получен на руки.

Дата: _____ Подпись: _____ (_____)
Ф.И.О. расшифровка